



Svinovský hlasatel

www.svinov.ostrava.cz

posta@svinov.ostrava.cz

říjen 2013

Sokolovna Svinov

Podaří se využít obrovské šance získat dotaci a postavit ve Svinově sportovní halu se sociálním zařízením?

Již na jaře letošního roku jsme získali neoficiální informaci o potenciální možnosti získat dotaci na výstavbu tělocvičny a sociálního zázemí na pozemku vyhořelé sokolovny z Ministerstva školství mládeže a tělovýchovy (dále MŠMT). Termín vyhlášení výzvy se očekával v červnu 2013.

Konkrétní znění výzvy k podání žádosti o dotaci z Programu 133510 – Podpora materiálně technické základny sportu, Subtitul 133512: Podpora materiálně technické základny sportovních organizací jsem však získala až 29. srpna 2013.

Jedná se o programové financování pro rok 2014, příjem žádostí 10.-30.9.2013.

Forma a výše podpory na novou stavbu:

- pro nestátní neziskové organizace (dále NNO) v obcích nad 3000 obyvatel při požadované výši dotace nad 5 mil Kč je podpora ve výši 70% způsobilých výdajů,
- pro města a obce 40% způsobilých výdajů.

Ve výzvě je navíc uvedeno, že městům a obcím a jimi zřízeným organizacím jsou dotace poskytovány pouze výjimečně. Vedoucí odboru ekonomického rozvoje Magistrátu města Ostravy (dále MMO) mne informoval, že se jim v rámci města a všech městských obvodů dotaci tohoto druhu nepodařilo získat nikdy.

Po řadě jednání se zástupci firmy GRANTIKA České spořitelny, a.s., která se problematikou zpracování žádostí o dotace z různých typů operačních programů zabývá, jsme dospěli k závěru, že reálnou možností získání dotace a efektivním řešením bude, když žádost o dotaci podá nezisková nestátní organizace, konkrétně TJ Sokol Svinov. Vzhledem k tomu, že jsou nám známy administrativní i finanční možnosti organizace TJ Sokol Svinov a městský obvod má enormní zájem, aby ve Svinově byla vybudována tělocvična, která nahradí vyhořelou Sokolovnu, městský obvod Svinov převzal organizační zajištění a zajištění finanční spoluúčasti. Sportovně-kulturní zařízení by mělo široké využití pro všechny svinovské sportovní

organizace, kulturní akce nejrůznějšího druhu, spolkovou činnost.

V záležitosti zajištění finanční spoluúčasti ve výši 4.300.000,- Kč, financování projektu a zpracování žádosti o dotaci na MŠMT jsem okamžitě kontaktovala vedení města, konkrétně náměstka pro sociální věci, školství a tělovýchovu, náměstka pro finance a rozpočet a investičního náměstka. Organizačně právní záležitosti jsem konzultovala s vedoucími odborů (Ekonomického a Financí a rozpočtu) MMO.

Na jednání Zastupitelstva města Ostravy dne 25.9.2013 nám byl přislíben finanční příspěvek na akci „Sokolovna Svinov“ v požadované výši 4,5 mil. Kč.

Téhož dne odpoledne proběhlo zasedání Zastupitelstva městského obvodu Svinov, kterému byly veškeré nezbytné podklady pro rozhodování k zajištění potřebné součinnosti městského obvodu s TJ Sokol Svinov ve věci výstavby a provozování „Sokolovny Svinov“ v zákonné lhůtě předloženy.

Na jednání bylo přítomno 15 z 19 zastupitelů, omluvená neúčast: Josef Veselý (ČSSD), Zdenka Popková (HNPDH), Petr Zdražil (ČSSD) a Helena Wieluchová (STAN).

Na žádost pana Eduarda Dvorského (KDU-ČSL) bylo hlasování zaznamenáno jmenovitě.

Zastupitelstvo městského obvodu Svinov na svém 15. zasedání konaném dne 25. 9. 2013 usnesením č.: 183-185/15

projednalo

žádost Tělocvičné jednoty Sokol Svinov o závazný příslib dotace pro rok 2014 na spolufinancování stavby Sokolovna Svinov ve výši 4.286 tis. Kč

rozhodlo

1. o poskytnutí finančních prostředků TJ Sokolu Svinov ve výši 4.286 tis. Kč na spolufinancování stavby „Sokolovna Svinov“ pro rok 2014 za předpokladu, že TJ Sokol Svinov získá požadovanou dotaci z Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR,

(Pokračování na straně č. 3)

OBSAH

Sokolovna Svinov
Ohlédnutí za Svinovskou poutí
Opět krok k vylepšení zahrady
That's all v ZUŠ
Co chystáme v ZUŠ
Holá, škola volá...
Netradiční nedělní odpoledne u příležitosti zahájení školního roku
100letá svinovská občanka
Z jednání Rady
Z jednání Zastupitelstva
Objasnění vleklého sporu
Podzimní sběr velkoobjemových odpadů
Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky
Zájezd na hrad Svojanov a Moravské Třebové
UPOZORNĚNÍ občanům
Kontejner na použitý textil
Letní tábor Šance 1. turnus
Poděkování za činnost jednotky SDH obce
Činnost mužských soutěžních družstev u svinovských hasičů v roce 2013
Házenkářské soustředění
Nábor do národní házené
Národní házenkáři hodnotí
TJ Sokol Svinov, oddíl národní házené
Dušičky versus Halloween
Husův sbor ve Svinově
Nový pomocník na Technickém dvoře
Proč jsou pořád rozkopané chodníky na ul. Polanecké ?
Startuje další významná stavba na území
Svinova - přeložka ul. Bílovecké
Zájezd Izrael - Sinaj - Jordánsko
Pozvánky
Inzerce

Ohlédnutí za Svinovskou poutí



2. o poskytnutí dotace TJ Sokolu Svinov pro rok 2013 ve výši 30.250 Kč na úhradu první splátky dle čl. III. 2 smlouvy o zpracování Projektu za účelem obdržení dotace,
3. o poskytnutí finančních prostředků na financování nezajištěné úhrady druhé splátky dle čl. III. 2 smlouvy o zpracování Projektu za účelem obdržení dotace pro TJ Sokol Svinov maximálně do výše 417 tis. Kč v roce 2014 v případě, že TJ Sokol Svinov získá požadovanou dotaci z Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR,
4. uzavřít s TJ Sokol Svinov smlouvu o budoucí smlouvě inominátní o zajištění provozu a správy budovy nové sokolovny a smlouvu o budoucí smlouvě darovací

u l o ž i l o

Radě městského obvodu Svinov vypracovat smlouvy dle bodu 4.

Jmenovitě ve všech případech bylo hlasováno:

PRO: Svatava Bohušová (ODS), Jiřina Broulíková (ODS), Radmila Jančíková (NEZÁVISLÍ), Viktor Kojdecký (ODS), Jiří Kusýn (KSČM), Pavel Mitura (SZ), Eva

Poštová (ODS), Lumír Pšcholka (ODS), Jaroslava Pustějovská (KSČM), Radim Smetana (ČSSD), Stanislav Soukal (ODS)

Zdrželi se (výstavbu nepodpořili):

Eduard Dvorský (KDU-ČSL), Hana Hauptová (ČSSD), Lenka Hrušková (ČSSD)

Nehlasoval (výstavbu nepodpořil):

Jaromír Planka (STAN)

Předpokládali jsme, že téma výstavby sportovního a kulturního centra ve Svinově je tak významné, obecně pozitivní pro celou obec, že nemůže být předmětem jakýchkoliv „žabomyších“ válek v zastupitelstvu, jakéhokoli politizování.

Převzali jsme na sebe velkou zodpovědnost, ale pro dosažení opravdu významného cíle.

Tak si jen klademe otázku, zda „jmenovitě“ nepodpořili Sokolovnu ve Svinově zastupitelé Dvorský, Hauptová, Hrušková a Planka ze strachu z odpovědnosti, nebo ve jménu „Čím hůře tím lépe, když my jsme se o nic takového ani nepokusili“?

Rada Městského obvodu Svinov

Ohlédnutí za Svinovskou poutí

Jako každoročně, tak i letos o víkendu 22. – 23. června se uskutečnila před kostelem Krista Krále tradiční Svinovská pouť. Za hezkého letního počasí se zde sjelo množství prodejců, atrakce byly v provozu až do nočních hodin a celou pouť provázela na podiu řada vystoupení hudebních skupin a dětských souborů, takže stovky návštěvníků a především dětí se mohly dosytnosti pobavit a vydovádět.

Tato akce by se nedala uspořádat bez finančního příspěvku sponzorů. Proto bych využila této příležitosti k poděkování zejména těmto sponzorům

Hast Retail s.r.o.
Rent 24 s.r.o.
Raven CZ a.s.
Stavex Ostrava s.r.o.

ORFA, a.s.
PPL CZ s.r.o.
RT Torax s.r.o.
RTRIO s.r.o.
ADOP car, a.s.
SV UNIPS s.r.o.
TSR Czech Republic s.r.o.
DM BOARDS s.r.o.
Staba servis spol. s r.o.
p. Folta Tomáš
p. Zahradníček Petr
p. Lazor Martin
Lékárna BELLADONNA

s přáním zachování přízně do dalších let.

Zdeňka Popková
místostarostka

Opět krok k vylepšení zahrady

Ani jsme netušili, že letošní léto bude tak horké. Přesto jsme se rozhodli vylepšit dětem nejen prázdninové podmínky, které jsou při opravdu letním počasí mezi panelovými domy a na vyprahlé trávě ještě citelnější.

Na naší školní zahradě jsem odstranili léta nefunkční a na údržbu a provoz finančně náročný bazén a na jeho místo

j jsme zakoupili z prostředků SRPŠ mlhoviště. Nenápadné zařízení, které v letošním parném létu děti příjemně osvěžovalo, ale také zvlhčovalo vzduch. Děti si toto mlhoviště oblíbily během několika minut a my za realizaci děkujeme našim rodičům, technickému dvoru a hlavně vedení školy, které nás v tomto záměru podpořilo.

Jana Bailová
MŠ E. Rošického

That's all v ZUŠ

Nový školní rok v ZUŠ Dobroslava Lidmily se opět rozjel na plné obrátky. Máme radost, že zájem dětí o studium na naší škole rok od roku narůstá. Tak jako v minulém roce i letos čeká naše žáky mnoho zajímavých akcí, koncertů a výstav. V závěru tohoto příspěvku vás pozveme na některé z těch budoucích. Velmi emotivní vzpomínku na jednu z těch minulých zprostředkovala maminka jednoho z našich žáků. Na koncert kapely That's all ve složení Lukáš Mužík, Ivo Dopirák, Tibor Tomanovič a Pavel Marek vzpomíná takto:

„Úžasná atmosféra roztančila celé publikum...Písničky, které jsem nikdy neposlouchala se dnes staly mou současností... Přišla jsem na koncert a netušila co mě čeká. Po zaznění prvních tónů jsem odložila stud a začala hltat hudbu plnými doušky. Atmosféra zvedla ze židlí i ostatní publikum, které se začalo hromadně pohybovat v rytmu hudby. Společně odzpívané refrény byly svědkem dokonalého projevu kapely. Příjemně mě překvapilo prostředí, které bylo dokonale připravené pro zvukové variace a dokonale znějící tóny. Jsem pyšná na výkon mého syna Iva, který doprovázel zpěv na kytaru. Můj obdiv spadá k nohám i zpěvákovi Lukášovi a zbývajícím členům kapely Pavlovi a Tiborovi. Děkuji za krásný hudební zážitek. Děkuji vedení ZUŠ, které umožnilo tuto kulturní akci svým žákům, že podporuje snahu mladistvých hudebně se rozvíjet.“

P.D.

Nezbývá než poděkovat vedení ZŠ a MŠ za laskavé zapůjčení prostor tělocvičny a v neposlední řadě Šimonu Greškovi za perfektní ozvučení a akustickou úpravu sálu. Těšíme se na další výsledky uměleckého růstu těchto i dalších našich žáků.

Marie Malinová

Co chystáme v ZUŠ

6.11.2013 KONCERT 1. ROČNÍKŮ
Podkrovní sál ZUŠ od 17.15 hodin

20.11.2013 ŠKOLNÍ PŘEDEHRÁVKA
Podkrovní sál ZUŠ od 17.15 hodin

4.12.2013 MIKULÁŠSKÁ PŘEDEHRÁVKA
Podkrovní sál ZUŠ od 17.15 hodin

11.12.2013 PŘEDVÁNOČNÍ KONCERT
KOSTEL KRISTA KRÁLE SVINOV 18 hodin

Hola, škola volá...

Je konec léta – blíží se 1. září – začátek nového školního roku a konec prázdnin.

Aby loučení s prázdninami bylo veselější, uspořádala svinovská ODS v sobotu 31.8.2013 zábavné odpoledne pro děti na hřišti házené TJ SOKOL SVINOV. Počasí přálo, a tak téměř 80 dětí soutěžilo ve dvou kategoriích (mladší-starší) o co nejlepší výsledky. Hod do pusinky, slalom, střelba ze vzduchovky, jízda v autíčkách....atd. – to byly disciplíny, ve kterých děti usilovaly o dobré výsledky, protože jejich soutěžní průkazy byly zařazeny do losování závěrečné tomboly.

Někteří mladší, po absolvování svých soutěží, šli změřit síly i s těmi staršími. Snaha se vyplatila – malý Ondra – jako správný sportovec – získal dva soutěžní kupony a štěstí přálo – vyhrát dvě ceny. Ceny v tombole si po vylosování svého čísla, vybíral každý podle sebe. A tak se splnil sen Lauře – mít stejnou baterku jako její starší bratr – její číslo bylo vylosováno a baterka

byla její. Ti, kteří zůstali a neodešli domů ihned po ukončení soutěží, vyhráli ještě jednou: motorová autíčka jezdila i mimo soutěž a tak malí řidiči si vyzkoušeli své dovednosti až do 13. hodiny a už se těší na nové dopravní hřiště u ZŠ Bílovecké 10,

jehož výstavba se připravuje. Dopoledne se vydařilo, domů odcházeli všichni spokojeni. Poděkování patří všem, kteří se na uskutečnění tohoto dopoledne podíleli.

Za rodiče

Eva Urbánková



Netradiční nedělní odpoledne u příležitosti zahájení školního roku

Obloha bez mráčku, sluníčko hrálo, no zkrátka krásný letní den. A ještě něco navíc – na hřišti u ZŠ ve Svinově soutěží spousta malých i větších dětí.

I mé děti, které dostaly pozvánku na tuto akci v MŠ, se tohoto netradičního odpoledne zúčastnily a byly opravdu spokojené.

Užívaly si soutěží – hod míčkem na cíl, chytaly ryby, chodily na chůdách, bravurně zvládaly překážky s pytlek na zádech.

Také výtvarnou část zvládly velice pěkně,

vyrobily si balon, jen vzlétnout. Velkou atrakcí byla pro ně jízda v autíčkách, neméně zajímavá byla i podívaná na cvičené pejsky. Přestože nebylo možno naplno využít připravený horkovzdušný balon, mohly si děti alespoň nasednout do koše a zkusit si ovládnutí hořáků. Vše ostatní zůstalo na jejich fantazii a představivosti.

Chtěla bych poděkovat členům komise pro kulturu, mládež a sport při Radě městského obvodu Svinov, kteří akci

zorganizovali a o děti se starali po celé nedělní odpoledne s úsměvem a pochopením. Poděkování patří i těm, kteří se podíleli na přípravě tohoto odpoledne a to: SDH Svinov, učitelskému sboru ZŠ a MŠ Ostrava-Svinov a kynologickému klubu Ostrava-Třebovice.

Netradiční odpoledne bylo zakončeno předáním účastnických listů a cen všem dětem, které byly opravdu nadšené.

Daniela Bazalová

100letá svinovská občanka

občanka naší obce se dožila významného životního jubilea 100 let. Narodila se 5.9.1913 ve Svinově rodičům Starým. V našem městském obvodu žila nepřetržitě až do svých 90 let a zbytek svého životního času prožívá v Domově důchodců na Čujkovově ul. Je sestřenicí našich rodičů, oslovujeme ji teto a byli jsme ji při této příležitosti navštívit.

Naše teta Slávka (tak ji důvěrně říkáme) je i v tak pokročilém věku překvapivě komunikativní, výrazně umí zavzpomínat na okamžiky v jejím životě a bez větších problémů doplnila jména a osoby z přelomu 19. a 20. století do našeho rodokmenu, který jsme ji představili. Propojila příbuzenské stavy rodinných vazeb svinovských rodů Strakoš, Kudela a Planka s rodem Starých ze Vřesiny s obdivuhodnou znalostí.

V Domově důchodců je spokojena, oceňuje péči a starost personálu, zúčastňuje se kulturních akcí, které pro ně zde žijící seniory jsou pořádány. Do svých 95 let zpí-

vala v místním pěveckém kroužku, stále se věnuje jednoduchým ručním pracem a neúnavně háčkuje obinadla pro neziskový sektor „Lékaři bez hranic“. Samozřejmě, že má i některé pohybové potíže, používá k přemísťování invalidní vozík, slábne sluch, ale jinak si nestěžuje na nějaké zvláštní zdravotní problémy.

Nechala pozdravovat svinovské občany i když je si vědoma, že k svým vrstevníkům se její pozdravení již nedostane. Zdraví sousedy z Kuršovy ul. a okolí kde odžila 75 let svého života se svými rodiči, svou rodinou i rodinou svého syna Pavla a s vnuky Karlem a Vilémem.

Přeje všem občanům Svinova, aby měli takové

štěstí jako ona a dotáhli svou životní cestu taky co nejdříve k té stovce. Rádi přes Svinovský hlasatel vyřizujeme.

Za gratulanty

Jaromír Planka



Na snímku sedící Jana Swierkoszová, jubilantka paní Bohuslva Srakošová a Marcela Pluháčková. Stojící zleva Josef Swierkosz, Jaromír Planka a Otto Planka.

Z jednání Rady

Úplná usnesení z jednání Rady jsou k nahlédnutí občanům na Úřadě městského obvodu Svinov a také na www stránkách našeho Úřadu.

Některá z nich pro vás vybíráme.

Rada MOB Svinov :

- projednala doručené cenové nabídky na opravy povrchů a odvodnění místních komunikací III. třídy a rozhodla zadat společnosti STAVEX Ostrava, s.r.o. Opavská 308 tuto veřejnou zakázku malého rozsahu za cenu nejvýše přípustnou 618 536,- Kč vč. DPH a uzavřít smlouvu o dílo,
- rozhodla uzavřít se společností Koordinátor ODIS s.r.o. Ostrava smlouvu o výpůjčce 4 světelných vitrín v příčné chodbě svinovských mostů,
- projednala žádost náměstka primátora SMO Ing. T. Petříka o stanovisko k možnostem regulace provozování loterií a navrhla nepovolit provozování loterií na celém území městského obvodu,
- projednala záznam z jednání ve věci stavby „Cyklotrasy M přes Svinovské mosty“ a souhlasila s navrženým řešením chodníku pro pěší mezi Svinovskými mosty a ulicí Fr. a A. Ryšových, 98
- projednala doručení obálek s cenovými nabídkami na zakázku malého rozsahu „Dodávka samojízdného žacího

stroje“, rozhodla zadat tuto zakázku V. Chlebišovi, Hlučín za cenu nejvýše přípustnou 713 900,- Kč vč. DPH a uzavřít s ním smlouvu na dodávku,

- projednala doručené cenové nabídky na zakázku malého rozsahu „Rekonstrukce místního rozhlasu na ulici Polanecká“, rozhodla zadat tuto zakázku P. Šimíčkovi, Klimkovice za cenu nejvýše přípustnou 168 651,- Kč vč. DPH a uzavřít s ním Smlouvu o dílo,
- projednala návrh úprav obecně závazné vyhlášky města Ostravy č. 11/2000 Statut města Ostravy a souhlasila s převedením přenesené působnosti ve věci výkonu sociálně právní ochrany dětí na městský obvod Poruba s účinností od 1. 1. 2014,
- souhlasila s textem dopisu primátora SMO, souhlasila s odpovědí na podnět člena ZMOB Svinov J. Veselého ze dne 25. 6. 2013 (zasedání Zastupitelstva) a uložila starostce předložit zprávu o vyřízení na následujícím zasedání ZMOB Svinov,
- rozhodla o záměru pronajmout nebytové prostory ve 3. NP (od schodiště vlevo) v objektu na nám. Dr. Brauna 369/6 ke zřízení zubní ordinace,
- projednala zápis z otevírání obálek veřejné zakázky „Separace a svoz bioodpadů v O.Svinově“, uložila řediteli TD zadat tuto zakázku CTS – Servis, a.s. Poděbrady za cenu nejvýše přípustnou 2.489.333,- Kč vč. DPH a uzavřít s ním smlouvu na dodávku,

Z jednání Zastupitelstva

V měsíci červnu se uskutečnilo 14. zasedání ZMOB Svinov, na kterém mimo jiné :

- schválilo celoroční hospodaření MOB Svinov za rok 2012 a souhlasí bez výhrad,
- účetní uzávěrku MOB Svinov zpracovanou za účetní období 1.1. – 31.12.2012, účetní převod výsledku hospodaření za účetní období roku 2012 ve výši – 1,851.246,82 Kč do výsledku hospodaření minulých účetních období,
- vzalo na vědomí zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření MOB Svinov za rok 2012,
- vzalo na vědomí informaci o stavu prostředků Fondu rozvoje bydlení k 31.5.2013, zrušilo tento Fond a uložilo zapojit zůstatek fondu do rozpočtu MOB na krytí investičních potřeb,
- rozhodlo o podání žádosti o poskytnutí dotace z programu Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR na akci „Tělocvična včetně sociálního zařízení – sokolovna na ul. Stanislavského“, toto rozhodnutí je podmíněno souhlasem Rady města Ostravy a schválilo rozpočtové opatření, kterým se zvyšují kapitálové výdaje o 563 tis. Kč.

Jiřina Broulíková
místostarostka

Objasnění vleklého sporu

V diskusi, která následovala po projednání bodů programu 15. zasedání Zastupitelstva městského obvodu Svinov dne 25.9.2013, vystoupil pan Mgr. Zdeněk Krmášek, jako společník firmy OSTREAL, s.r.o., s informací o stavu právního řešení vlastnictví k bytovým jednotkám (dále b.j.) č.2 a 4 v domě č.p.556 na ul U Rourovny ve Svinově. Informace byla podána ve zkratce, subjektivně a pro mnohé nerosozumitelně, se zavádějícími závěry. Požádali jsme proto naši právní zástupkyni o věcnou, chronologicky uspořádanou informaci o vzniku problému, způsobu řešení a aktuálním stavu.

V září roku 1996 uzavřel tehdejší starosta, pan Jaromír Planka, za městský obvod Svinov s panem Z.P. 2 kupní smlouvy vztahující se k b.j. 556/2 a 556/3 a s panem

T.K. 2 kupní smlouvy vztahující se k b.j. 556/1 a 556/4 v domě U Rourovny čp. 556. Bytové jednotky byly před prodejem opraveny a městský obvod za každou z nich od kupujících obdržel cca 70.000 Kč.

Po kontrole hospodaření provedené kontrolním orgánem statutárního města Ostravy a po doporučení Rady statutárního města Ostravy bylo tehdejšímu starostovi uloženo jednat s kupujícími o odstoupení od předmětných smluv, když důvodem byla zejména ta skutečnost, že postup při jejich uzavírání odporoval zákonu a navíc prodej bytů byl pro městský obvod značně nevýhodný.

Později Zastupitelstvo města Ostravy rozhodlo i kvůli tomuto faktu odebrat městskému obvodu oprávnění nakládat se svěřeným majetkem.

Protože ke zrušení kupních smluv nedošlo, uložilo statutárního města Ostravy tehdejšímu starostovi, panu Jaromíru Plankovi, obrátit se na soud se žalobou o určení neplatnosti všech čtyř smluv.

Sporem s pány Z.P. a T.K. o v l a s t n í c t v í městského obvodu se zabývaly soudy od roku 1997 a skončily v září roku 2008.

Soudy všech instancí, později i včetně Ústavního soudu ČR dospěly k názoru, že smlouvy vztahující se k prodeji bytových jednotek č. 556/2 a č. 556/4 jsou absolutně neplatné, naopak smlouvy vztahující se k prodeji bytové jednotky č. 556/1 a č. 556/3 jsou platné.

V prosinci roku 2005 dohodli právní zástupkyně městského obvodu a právní

(Pokračování na straně č. 6)

zástupce žalovaných, tedy pánů Z.P. a T.K., že vzhledem k jednoznačnému názoru soudů o neplatnosti kupních smluv k bytovým jednotkám 556/2 a 556/4 je zbytečné vést soudní spor o určení vlastnictví k těmto bytům, když je nejvýše pravděpodobné, že event. spor o vlastnictví k nim vyzní ve prospěch městského obvodu, a že tedy se svými klienty projednají možnost uzavření dohody, podle níž bude vlastnictví k těmto dvěma bytům náležet městskému obvodu. K jednání o mimosoudní dohodě mělo dojít po konečném rozhodnutí Nejvyššího soudu ČR (dále NS), který měl rozhodnout o dovolání podaném městským obvodem..

Nehledě na toto dojednání a názory patrně z rozsudků soudů všech instancí převedli v únoru roku 2008 (tedy před konečným rozhodnutím NS) Z.P. a T.K. bytové jednotky č. 556/2 a 556/4 společnosti Ostreal, s.r.o. (dále společností).

V květnu roku 2008 podal městský obvod proti společnosti Ostreal, s.r.o. žalobu o určení vlastnictví k bytovým jednotkám č. 556/2 a 556/4 v domě čp. 556 a ve věci následně rozhodovaly Okresní soud v Ostravě, Krajský soud v Ostravě, Nejvyšší soud ČR a Ústavní soud ČR.

K dnešnímu dni není spor pravomocně skončen a bude o něm rozhodovat znovu Krajský soud v Ostravě v říjnu t.r.

Současná situace je následující:

Pan T.K. zastoupený panem Jaromírem Plankou (jako žalobce) vede s městským obvodem (jako žalovaným) od roku 2003 spor o cca 52.000 Kč s přísl.

Původní částka, kterou T.K. po městském obvodu požadoval, byla cca 127.000 Kč s přísl., následně ji pan Jaromír Planka, jako jeho zmocněnec, zvýšil na cca 160.000 Kč. Žaloba byla soudy zamítnuta, pan Jaromír Planka jako zástupce pana T.K. v současnosti podal odvolání proti rozsudku týkajícímu se částky cca 52.000 Kč s přísl. Jednání u Krajského soudu v Ostravě je nařízeno na konec listopadu 2013.

Pan Jaromír Planka zastupoval i pana Z.P. ve sporu o cca 107.000 Kč s přísl. Tento spor byl pravomocně ukončen tak, že městský obvod byl zavázán zaplatit panu Z.P. částku cca 7.000 Kč s přísl., v dalším byla žaloba zamítnuta. Náklady řízení byl povinen zaplatit Z.P.

Pokud by byl městský obvod ve sporech s pány Z.P. a T.K. zastoupenými bývalým starostou panem Jaromírem Plankou neúspěšný, byl by povinen zaplatit těmto žalobcům cca 300.000 Kč s přísl.

Je třeba podotknout, že Jaromír Planka hájí zájmy Z.P. a T.K. **proti městskému obvodu** velice houževnatě a využívá proti obvodu všech svých informací zastupitele a bývalého starosty, který byl na počátku celé záležitosti, kdy kupní smlouvy k předmětným bytům za městský obvod podepsal.

U Krajského soudu v Ostravě v současnosti probíhají spory městského obvodu Svinov

- o určení vlastnictví k bytovým jednotkám 556/2 a 556/4 (viz výše). Jestliže bude městský obvod v tomto sporu neúspěšný, ztratí dvě bytové jednotky

v celkové hodnotě (stanovené znalcem) cca **1.400.000 Kč**,

- o **950.000 Kč**, které po městském obvodu požaduje společnost za to, že zhodnotila bytové jednotky 556/2 a 556/4. Je třeba zdůraznit, že rekonstrukce v domě prováděla společnost bez stavebního povolení, kdy navíc pro dodatečné stavební povolení předložila stavebnímu úřadu již neaktuální doklad o svém vlastnictví k oběma bytům, přestože věděla, že jejich vlastníkem není.

U Okresního soudu v Ostravě jsou dále vedeny spory

- o bezdůvodné obohacení, které vzniká společnosti proto, že za užívání obou bytů městskému obvodu nic neplatí, Žaloby se vztahují k období od 6.2.2008 do 30.4.2012 - celková žalovaná výše činí cca 384.000 Kč s přísl. (žalobcem je městský obvod),
- o vyklizení bytových jednotek 556/2 a 556/4 (žalobcem je městský obvod),
- o určení, že zaniklo vlastnictví bytové jednotky 556/4 (žalobcem je společnost).

Společnost u soudu proti městskému obvodu zastupují její společníci, buď Mgr. Jaroš, nebo Mgr. Krmásek.

Společnost Ostreal, s.r.o. navrhla městskému obvodu smírné řešení, podle něhož by městský obvod byl zkrácen o cca 787.000 Kč. Na tuto nabídku by městský obvod přistoupit nemohl, nehledě na to, že bezprostředně po termínu učinění nabídky byl stav vlastnictví rozhodnutím soudu změněn.

Rada městského obvodu Svinov

Podzimní sběr velkoobjemových odpadů

Sdělujeme občanům, že přistavení kontejnerů pro sběr velkoobjemového komunálního odpadu v městském obvodu Svinov se uskuteční ve dnech od 22.10. – 25.10.2013, a to dle níže uvedeného rozpisu.

Kontejnery nejsou určeny pro stavební suť! Na tento druh odpadu je určen kontejner, který je umístěn v areálu Technického dvoru. Stavební suť je přijímána po předložení občanského průkazu od občana s trvalým pobytem v městském obvodě Svinov, v množství 1 přívěsný vozík na občana za rok.

**Pavel Mitura - ředitel TD
Ostrava-Svinov**

KONTEJNERY PRO VELKOOBJEMOVÝ ODPAD BUDOU PŘISTAVENY:

22.10.2013 přistavení do 10,00	ul. Psohlavců	naproti domu čp. 422
	ul. Lelkova	konec komunikace (parkoviště)
	ul. Stanislavského	nad parkem naproti domu čp. 528
23.10.2013 odvoz nejdříve v 8,00	ul. Mičurinova	křižovatka s ul. Tichou (parkoviště)
	ul. Bílovecká	mezi domy čp. 115 a 117
	ul. Stanislavského	naproti domu čp. 582
23.10.2013 přistavení do 10,00	ul. Polanecká	vjezd vedle domu čp. 1/68
	ul. F. a A. Ryšových	křižovatka ulic F.a A. Ryšových a V Dubí
	ul. Bří Sedláčků	parkoviště u potravin Jarmar
24.10.2013 odvoz nejdříve v 8,00	ul. Polanecká	naproti prodejny AutoProgres
	ul. Luční	naproti Rybaspolu
	ul. Elektrárenská	před telefonní budkou
24.10.2013 přistavení do 10,00	ul. Jelínkova	na křižovatce s ul. Dr. Kudely
	ul. E.Rošíckého	u křižovatky s ul. E.Trioletové
	ul. E.Rošíckého	u křižovatky s ul. E.Trioletové
25.10.2013 odvoz nejdříve v 8,00	ul. E.Rošíckého	před domem čp. 1072/2 - obratiště
	ul. Urbaníkova	parkoviště nad Domem služeb
	ul. Urbaníkova	parkoviště nad Domem služeb

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky se konají ve dnech 25.10.2013 a 26.10.2013

Volební okrsky jsou umístěny na tradičních místech a to:

okrsek č. 307 ZŠ a MŠ Ostrava – Svinov, Bílovecká 10
okrsek č. 308 ZŠ a MŠ Ostrava – Svinov, Bílovecká 1
okrsek č. 309 ZŠ a MŠ Ostrava – Svinov, Evžena Rošického 1082

Volební místnosti budou otevřeny v pátek 25.10.2013 v době od 14:00 do 22:00 hodin
a v sobotu 26.10.2013 od 8:00 do 14:00 hodin.

Zájezd na hrad Svojanov a Moravské Třebové

Komise pro občanské záležitosti uspořádala pro aktivní seniory zájezd na hrad Svojanov, Moravské Třebové a Loštice.

Objevíli jsme další kout nám neznámý na pomezí Čech a Moravy. Hrad nás všechny mile překvapil svou krásou, nádhernou renovovanou zahradou a prostředím, ve kterém se nachází. Po návštěvě hradu jsme si prohlédli městečko Moravská Třebová, která patří k nejvýznamnějším renesančním památkám, nejen u nás, ale i ve střední Evropě. Uchvázeni jsme

byli množstvím památek, které jsme dle našich možností shlédli.

Na závěr našeho putování jsme navštívili Loštice. Prohlédli jsme si muzeum tvarůžků a ochutnali tyto dobroty nejen v chuti, jak ji známe, ale navštívili jsme i tvarůžkovou cukrárnu, kde mnozí z nás ochutnali i tyto dobroty.

Vraceli jsme se domů plni krásných zážitků a těšíme se na další zajímavý zájezd.

Radmila Jančíková

Letní tábor Šance 1. turnus

Stejně jako v letech minulých, i letos jsme se skupinou vedoucích vyrazili v druhé půlce července na naši základnu na Šancích. Uspořádali jsme tam letní pionýrský tábor, letos s názvem Velké pátrání v Beskydech. Organizace tábora začala již v zimních měsících. Zatímco v posledních několika letech nám počasí příliš nepřálo, letos jsme si sluníčka užili

do sytosti. Tábor byl opět naplněn na 100%, což je pro nás potěšující. Přijelo celkem 38 dětí, 4 instruktoři a 17 vedoucích. Během tábora jsme soutěžili nejenom v Celotáborové hře, ale byly připraveny i soutěže pro jednotlivce. Uspořádali jsme tradiční táborák a byli jsme na dvou celodenních výletech.

UPOZORNĚNÍ občanům

K 31.12.2013 MOB Svinov ruší bankovní účet č.19-1649332389/0800. Veškeré platby prováděné na tento účet zasílejte po tomto datu na č.ú. 1649332389/0800.

Nezapomeňte si včas změnit tento údaj ve svých trvalých příkazech k platbám poplatků za psa, užívání obecního bytu, pozemků apod.

Jana Horváthová
odbor OFSM

Kontejner na použitý textil

Oznamujeme občanům, že u prodejny potravin „Hruška“ na ulici Bílovecké je trvale umístěn kontejner na použitý textil, který bude svážet společnost Diakonie Broumov.

Lze do něj rovněž ukládat obuv, hračky, lůžkoviny apod.

Eliška Tomaščíková
odbor OOVŠŠKK

Poděkování za činnost jednotky SDH obce

ve středu 8. května 2013 došlo vlivem extrémních srážek k bleskové povodni, která zasáhla katastr města Studénka, především místní část Butovice. Došlo k náhlému rozvodnění Butovického potoka a následnému zatopení rozsáhlého území, na kterém se nachází zástavba rodinných domů a čerpací stanice pohonných hmot.

Tuto rozsáhlou mimořádnou událost řešily v souladu s Požárním poplachovým plánem Moravskoslezského kraje

jednotky Hasičského záchranného sboru Moravskoslezského kraje v úzké součinnosti s vybranými jednotkami SDH obcí, mezi které patřila i JSDH Svinov. Prioritním cílem bylo poskytnutí rychlé a účinné pomoci obyvatelům zasaženého území při záchraně jejich životů a následně byla činnost jednotek požární ochrany směřována ke snížení materiálních škod a zábraně hrozícího ohrožení životního prostředí.

Včasným a koordinovaným zásahem všech jednotek PO bylo zabráněno ztrátám na životech obyvatel postiženého území a byla uchráněna čerpací stanice, kde vlivem zatopení hrozil vznik vážné ekologické havárie. Toho bylo dosaženo i díky maximálnímu nasazení a vysoké úrovni výcviku členů JSDH Svinov.

plk. Ing. Zdeněk Nytra
krajský ředitel HZS Moravskoslezského kraje

Činnost mužských soutěžních družstev u svinovských hasičů v roce 2013

Máme tady třetí vydání Svinovského hlasatele v tomto roce a sbor dobrovolných hasičů ze Svinova si pro Vás připravil třetí článek, tentokrát věnovaný činnosti sportovních družstev mužů. Naše soupiska čítá 15 mužů a tréninky probíhají jednou týdně v areálu hasičské zbrojnice.

Naším každoročním hlavním cílem od roku 2005 je účast v Moravskoslezské lize v požárním útoku mužů a žen. Tento seriál soutěží vznikl v roce 2003 a od té doby se postupně měnil až do dnešní podoby. Po zaplacení startovního se družstva utkávají na 15-ti bodovaných ligových soutěžích. Cílem tohoto seriálu je tedy získat co nejvíce bodů a umístit se co nejlépe v konečné tabulce. Jsme velice rádi, že již několik let pořádáme u nás ve Svinově jedno z těchto kol pod názvem Memoriál Alfonse Kudělký. Do MS ligy se může přihlásit jakékoliv hasičské družstvo.

Historie Svinova v lize se začala psát s jedním družstvem a zatím nejlepším

umístěním na 6. místě z 27 družstev, se ziskem 177 bodů. V roce 2010 jsme se rozšířili o druhý tým - dorostence. Kluci při své premiéře nasbírali 111 bodů a obsadili 19. místo.

Moravsko Slezské ligy se v letošním roce v počtu 26 družstev zúčastnili družstva z okresů Ostrava, Opava, Nový Jičín, Karviná, Frýdek-Místek a nově i ze slovenské Čadce. Letošní, již 11. ročník ligy, začal 25. 5. v Malenovicích a skončil 7. 9. v ostravských Bartovicích.

V letošní sezóně se více dařilo našemu B-týmu, který svými výkony překvapil nejen tým MSL. Ale pěkně od začátku. Do 5. kola na tom byl ještě A-tým lépe a obsazoval na jednotlivých soutěžích vyšší příčky, než B-tým. Bohužel od šesté soutěže se přestalo dařit a A-tým se propadal tabulkou. Nakonec se už do konce sezóny nezlepšil a obsadil v konečném pořadí MSL 14. místo. B-tým „Ačko“ ale dokonale zastoupil a už před posledním ligovým kolem bylo jasné,

že se udrží v první desítce. Jeho bodový zisk se zastavil na 193 bodech, což znamenalo v konečném pořadí krásné 7. místo.

Kromě účasti v MSL se také SDH Svinov účastní pohárových soutěží v kraji. Na těchto soutěžích se snažíme udržovat si formu, vracet účast týmům, které navštívili naši soutěž, dělat dobré jméno naší obci a v neposlední řadě získat co nejlepšími výsledky finance na provoz našich družstev. Do uzávěrky tohoto hlasatele jsme nasbírali na všech soutěžích celkem 5 prvních, 7 druhých a 3 třetí místa z 45 soutěží, kterých jsme se letos zúčastnili.

Na závěr našeho článku bych chtěl pozvat případné zájemce o tento sport ve věku od 16 do 25 let do našeho kolektivu. Pokud máš zájem, jsi zručný a sportovně založený, tak nás kontaktuj, třeba na našich stránkách www.sdhsvinov.cz, na www.facebook.com/sdhsvinov nebo na emailu radimhasic@seznam.cz

Za SDH SVINOV Radim Kotala

Házenkářské soustředění

Trenéři házenkářské mládeže uspořádali v týdnu 18. – 23. 8. 2013 další ročník oddílového soustředění. Tentokrát se ho účastnily nejen mladší žačky, ale také mladší žáci a starší žačky. Celkem 23 svinovských hráčů a hráček odjelo do Frenštátu pod Radhoštěm do areálu Liščího mlýna, kde se jeden celý týden sportovalo. Letošním tématem soustředění bylo: „Indiáni aneb zachraň náčelníky kmenů“. Vše se točilo kolem indiánů – indilympiáda, lov bizonů, stezka Tetonů, indiánský běh, posilování s náčelníkem Frikulínem,

výroba triček s Jasnou hvězdou, výroba totémů se Sedícím býkem, ošetřování u šamana Ašugamano a další. Úterní výlet nám bohužel zhatilo počasí, ale díky tomu jsme mohli být celé jedno odpoledne na bazéne v Rožnově pod Radhoštěm.

Areál Liščího mlýna byl pro nás jako dělaný. Takže lišky a lišáci z Liščího mlýna už nám, svinovským házenkářům a házenkářkám, chystejte chatky na příští rok!

Nejlepší indiánští běžci:

1. místo – Klárka Boturová

2. místo – Tomáš Benda

3. místo – Lucka Hrubá

Nejlepší běžecké dvojice:

1. místo – Martin Olšovský a Ellen Kocichová

2. místo – Julie Smetanová a Adéla Kotulová

3. místo – Denis Pšcolka a Terka Mikulová

Vítězné indilympiády:

Kategorie mini: Pepa Pasek

Kategorie mladších: Lucka Hrubá

Kategorie starších: Lucka Mužíková



Nábor do národní házené

TJ Sokol Svinov, oddíl národní házené provádí nábor do všech mládežnických družstev.

Kdo má zájem nejen o národní házenou, ale i o trochu pohybu, zlepšování fyzické kondice, dobrou partu atd., ať se přijde podívat na hřiště národní házené na Stani-slavského ul. v Ostravě – Svinově.

Tréninkové hodiny jednotlivých mužstev:

Mladší žákyně (10-12 let)

– pondělí, středa 17⁰⁰ – 18³⁰, pátek 15⁰⁰ – 16³⁰

Starší žákyně (13-15 let)

– pondělí, středa, 17⁰⁰ – 18³⁰

Dorostenky (16–18 let)

– pondělí, středa, čtvrtek 18³⁰ – 20⁰⁰

Mladší žáci (10-12 let) – úterý, pátek 16⁰⁰ – 17³⁰

Starší žáci (13-15 let) – úterý, pátek 17⁰⁰ – 18³⁰

Dorostenci (16–18 let) – úterý, pátek 17³⁰ – 19⁰⁰

Přípravka (6-9 let) – úterý, čtvrtek 16³⁰ – 17⁴⁵

Kontakty na trenéry:

Mladší žákyně

- Klára Benešová, tel. 732 183 778

Starší žákyně

– Vojtěch Beneš, tel. 774 251 345

Dorostenky

– Katka Strnišřová, tel. 731 568 216

Mladší žáci

– Zbyněk Planka, tel. 602 580 746

Starší žáci

- Michal Lach, tel. 603 482 343

Dorostenci

- Aleš Matoušek, tel. 736 282 111

Přípravka

- Alena Pavlířová, tel. 605 038 697

Přijď mezi nás !!!

TJ Sokol Svinov
oddíl národní házené

Národní házenkáři hodnotí

Svinovští národní házenkáři a házenkářky se v uplynulé sezóně 2012/2013 opět neztratili. Především v mládežnických kategoriích sbíral náš oddíl úspěchy. Všechny mládežnická družstva si vybojovaly postup na vrcholné akce mládeže. Dorostenky obsadily v krajském přeboru 1.místo a postoupily na Mistrovství ČR. K třetímu místu chyběla děvčatům 1 branka, což je pro tento kolektiv velká smůla. Nicméně i v oslabené sestavě a doplněné staršími žačkami dokázaly děvčata vzdorovat téměř všem soupeřkám. Všechna žákovská družstva obsadila v krajském přeboru 2.místa a zajistily si postup na Pohár ČR. Družstva mladších žaček a mladší žáků obsadily 2.místa, starší žákyně a starší žáci svorně obsadily 3.místa. Nebudu na tomto místě vyzdviňovat výkony jednotlivců, protože národní házená je kolektivní sport a vybojovaná umístění jsou zásluhou celého družstva. Nesmíme zapomenout i na naše nejmenší – družstvo minižactva. Tato kategorie zatím nemá pravidelnou soutěž, ale během roku se družstvo zúčastnilo několika turnajů, které pořádaly některé oddíly severomoravské oblasti. Pro naše nejmenší je to dobrá sportovní příprava a jsem přesvědčen, že kategorie minižactva najde v národní házené své místo.

První sezónu mají za sebou svinovské ženy. Bývalé ligové hráčky doplněné nadějnými dorostenkami si sezónu užívaly a dokázaly potrápit nejednoho soupeře. Umístění družstva není až tak důležité, ale chuť děvčat něco dokázat je obdivuhodná. Družstvo mužů se v 1.lize potýkalo s nestálou formou a na začátku jarní části soutěže muselo družstvo řešit sestupové starosti. Po vydařeném konci sezóny se družstvo

posunulo na 8.místo tabulky a postoupilo do play-off. Překvapení se však nekonalo a naše družstvo nedokázalo ve čtvrtfinále vyřadit v té době úřadujícího mistra – tým Plzně – Újezdu.

V uplynulé sezóně se náš oddíl opět zařadil mezi pořadatele vrcholných soutěží mládeže. Svaz národní házené nám přidělil pořadatelsví Poháru ČR v kategorii staršího žactva. Turnaj se uskutečnil v termínu 6.-9.června a účast si vybojovaly následující oddíly: SK Studénka, Draken Brno, TJ Avia Čakovice, Sokol Ejřpovice, TJ Jiskra Raspenava a TJ Sokol Svinov. Dle hodnocení účastníků a ředitelů turnaje zvládl náš oddíl organizaci turnaje na výbornou. Většina družstev byla ubytována v místní Základní škole a stravování probíhalo ve školní jídelně. Velký dík patří především kuchařkám, které dokázaly zaplnit žaludky účastníků chutnou stravou. Poděkování patří i vedení ZŠ za příjemné prostředí, ve kterém chlapeři strávili tři červnové dny. Poděkování patří i sponzorům, díky nimž jsme mohli zajistit kvalitní podmínky pro účastníky v areálu házenkářského hřiště a zakoupit hodnotné ceny pro všechny účastníky. Jedná se o Moravskoslezský kraj, Město Ostrava, Městský obvod Svinov a firmu Elvin prodej s.r.o. Opět jsme se přesvědčili, že vrcholné soutěže do Svinova patří a vynaložené úsilí stálo zato. I v nastávající sezóně máme zájem uspořádat vrcholný turnaj mládeže – na Svaz národní házené jsem podal přihlášku o pořadatelsví Mistrovství ČR v kategorii dorostenek. I přes určité problémy musím konstatovat, že uplynulá sezóna patřila k těm povedeným.

Jelikož letní prázdniny jsou již minulostí a nastávající sezóna 2013/2014 je v plném proudu, je potřeba nastínit nové cíle. Do soutěží pořádaných Svazem národní házené jsem přihlásil 9 družstev. Obsadili jsme všechny věkové kategorie v chlapec-kých i v dívčích složkách. Navíc jsme ještě přidali družstvo starších žaček B, jelikož v této kategorii máme velký počet hráček. Do soutěží se zapojí i družstva minižactva, které mají během sezóny odehrát 6 turnajů. V práci s mládeží vidíme prioritu našeho oddílu. V příštím roce chceme pokračovat v tradici večerních turnajů a opět uspořádat turnaj starých gard. Vše podstatné o činnosti oddílu najdete také na internetových stránkách: www.hazenasvinov.cz.

Velký počet družstev samozřejmě vyžaduje i velký počet obětavých trenérů a vedoucích družstev. Chtěl bych poděkovat všem, kteří této trenérské činnosti věnují část svého volného času. I na funkcionářském poli nejsou naši členové pasivní a aktivně se zapojují do dění ve Svazu národní házené a v Sokolských orgánech. Karel Schwarzer byl opětovně zvolen do Výkon-ného výboru SNH, Klára Benešová pracuje v Severomoravské oblastní soutěžní komisi. Michal Lach je členem komise národní házené při odboru sportu ČOS. Další členové oddílu aktivně pracují ve výboru TJ Sokol Svinov.

Závěrem bych Vás chtěl všechny pozvat do našeho sportovního areálu, přijďte se podívat na výkony našich družstev a povzbudit naše hráčky a hráče v soutěžních duelech.

Ing. Zbyněk Planka
předseda oddílu Národní házené

TJ Sokol Svinov, oddíl národní házené

Rozlosování I.ligy - podzim 2013

22.9.2013	11:00	Studénka	-	Svinov
29.9.2013	15:00	Svinov	-	Stará Ves
6.10.2013	10:30	Nýřany	-	Svinov
13.10.2013	11:00	Přeštice	-	Svinov
20.10.2013	15:00	Svinov	-	Krčín
26.10.2013	16:00	Plzeň – Újezd	-	Svinov
27.10.2013	10:30	Opatovice	-	Svinov

Rozlosování ostatních družstev a aktuální informace o dění v našem oddíle můžete nalézt na našich internetových stránkách: www.hazenasvinov.cz

Srdečně zveme naše fanoušky na zápasy podzimní části soutěže.

Přijďte nás povzbudit.

Výbor oddílu národní házené

Dušičky versus Halloween

„All Hallows Evening – Halloween“ má kořeny v prastaré tradici Keltů. Ti v dávných dobách věřili, že v noci z 31. října na 1. listopad se duše zemřelých vrací domů a vyhledávají pomoc příbuzných k překročení hranice do země mrtvých. Na ochranu před zlými duchy se lidé převlékali do starých šatů a malovali si obličej. Pořizovali si svítilny z vydlabaných řep nebo dýní, aby jim svítily na cestu. Dnes Halloween prožívají hlavně děti v USA. Vydávají se v maskách a v převlecích strašidel a přišerek do ulic a po domech příbuzných a známých a očekávají obdarování cukrovinkami.

Naproti tomu „Památka zemřelých – Dušičky“ mají hlubší význam. Jsou výzvou a příležitostí k tomu, abychom se zastavili a zamysleli se nad vším, co se smrtí souvisí. Nejde jen o společenskou povinnost dojet na hřbitov, rozsvítit svíčku a ozdobit hrob, ale příležitost se svými nejbližšími promluvit o posledních věcech. Tedy nejen o tom, kde má člověk uloženou závěť a vkladní knížku, ale především o tom, jak by si člověk přál, aby se s ním lidé rozloučili, kde a jak by chtěl být pohřben a také o tom, co následuje po smrti.

Kříž na našem hřbitově v nás na jedné straně utvrzuje o přítomnosti smrti

v každém lidském životě, na druhé straně ale jako křesťanský symbol naznačuje víru ve vzkříšení mrtvých a ve věčný život. U tohoto kříže se jako každým rokem i letos uskuteční „Dušičková pobožnost“ v neděli 3. listopadu v 15,00 h.

P. Jan Larisch, farář



Husův sbor ve Svinově

Vážení čtenáři, příští rok to bude 80 let od dostavění a slavnostního otevření Husova sboru ve Svinově. Již na počátku září 1933 se ovšem konala Slavnost kladení základního kamene. Abychom si dokázali představit, co se tehdy dělo, můžeme číst z plakátu, který na celou akci zval: 1. V sobotu dne 2. září o 18. hod. na zdejší hřbitově vzpomínka padlých v boji za svobodu, brá Jana Jandáska, prvního průkopníka ČČS. ve Svinově a okolí a všech zemřelých bratří a sester. 2. O 20 h. slavnostní představení „POSEL“ od V. Dyky v sokolovně. Sehraje „Bratrství“ za režie O. Váci.

V neděli dne 3. září 1. O 8. hod. koncert na nádraží. 2. O 9. hod. průvod z Havlíčkovy ulice na staveniště. 3. O 10. hod. slavnostní položení základního kamene a pak bohoslužby, které vykoná br. biskup Ferd. Stibor. Slavnostní proslov pronese br. Karel Vodička, duchovní správce z Rychvaldu.

Odpoledne lidová veselice spojená s koncertem úplné hudby O.S.H.Č. ve Svinově za osobního řízení dirigenta V. Klosa na sokolském hřišti. Vstupné Kč 2.40.

Možná se k tomu hodí vysvětlit, že Jan Jandásek zemřel dříve, než se na stavbě začalo pracovat (1887 – 1929), Bratrství je název vzdělávacího a zábavního spolku, který byl při církvi utvořen v r 1924.

Vidíme z toho, že nešlo jen o církevní akci, ale o společenskou událost celého Svinova. Připomněli jsme si toto výročí při bohoslužbě 1. září. Jak tehdy stavba rostla dokumentuje to, že 27. října 1933 poprvé zazněly tři zvony z věže kostela pojmenovány po Husovi, Farském a Jandáskovi...

Zajímavé je, jak se k nám dostal výše zmiňovaný plakát. Originál byl po celá léta uschován v Zemském archivu v Opavě – Pobočka Olomouc (ve farním archivu se nenacházel) a teprve přednedávnm

nám byl zapůjčen. Udivující je nejen to, že je barevně kvalitně zpracován, ale i jeho poměrně velký formát A1. Kdo by chtěl zhlédnout kopii ve formátu A2, může navštívit Husův sbor, kde jsme ji po zarámování zavěsili na stěnu.

V podzimním období se po dvou státních svátcích na konci měsíců září a října opět dostaneme k listopadovému putování ke hrobům našich drahých zesnulých. Připomínáme, že bohoslužba, při které budeme jmenovitě vzpomínat naše zemřelé, se bude konat v neděli 3. 11. 2013 od 10:15 hodin.

Hezké prožití podzimních dnů přeje a na případné osobní setkání se těší

Tomáš Chytil

– farář Církve československé husitské

Nový pomocník na Technickém dvoře

Po těžce odpracovaných letech na technickém dvoře odchází na zasloužený odpočinek stará sekačka ETESIA, která plnila funkci předváděcího stroje nejprve několik let ve Francii, až nakonec zakotvila na Technickém dvoře a sloužila dalších 10 let. Jednalo se vlastně o jeden z prvních vyrobených kusů tohoto typu. V posled-

ním období byly však náklady na udržení v provozuschopném stavu tak vysoké, že bylo radou a následně zastupitelstvem MOB Svinov rozhodnuto o nákupu nového stroje. Z výběrového řízení vyšla jako vítěz Etesia poslední generace. O jejím vítězství rozhodly vynikající parametry při sečení vysoké a mokré trávy a nejvyšší hlučnost

z nabízených strojů. Nový stroj slavnostně předal Technickému dvoru za přítomnosti radních MOB a zástupců TD majitel firmy pan Chlebiš.

Pavel Mítura
ředitel TD Svinov

Proč jsou pořád rozkopané chodníky na ul. Polanecké ?

S touto otázkou se stále častěji obrací občané na správu místních komunikací ÚMOB Svinov. Ani nám se tento stav nelíbí a jsme rádi, že již byla započata náprava. V chodníku podél ul. Polanecké probíhaly tři stavby, které se nám spolu s investičním odborem Magistrátu města Ostravy podařily časově navázat tak, aby na sebe bezprostředně navazovaly. Nejprve proběhla rekonstrukce vodovodu, kterou firma HYDROSPOR, spol. s r.o. dokončila v červnu 2013. Bezprostředně poté byly zahájeny práce na rekonstrukci veřejného osvětlení. Tato stavba, jejímž zhotovitelem je společnost ELTOD EG, a.s., dosud probíhá. Celkem bylo odstraněno 42 starých stožárů se svítidly, které nahradí 55 nových

stožárů s LED osvětlovacími tělesy, které byly navrženy dle nově platných technických norem.

Současně s rekonstrukcí veřejného osvětlení se nám podařilo zahájit rekonstrukci vedení místního rozhlasu. V trase delší než 800m bude zřízeno 9 rozhlasových míst na sloupech veřejného osvětlení s celkem 10 novými, moderními a výkonnými reproduktory. Vedení místního rozhlasu již nebude vzdušné – po sloupech, ale pod chodníkem. Vyjednali jsme souhlas a připojili kabelové vedení místního rozhlasu do výkopové rýhy pro kabely veřejného osvětlení. Tím, že jsme nemuseli zajistit samostatný výkop a nebudeme muset financovat zpětné úpravy chodníku,

ušetřili jsme v rozpočtu městského obvodu Svinov finanční prostředky přesahující 600 tis. Kč.

Jakmile bude rekonstrukce veřejného osvětlení a místního rozhlasu dokončena, bude zahájena oprava chodníku podél ul. Polanecké v celé šířce a dotčené délce. Povrch chodníku bude ze zámkové dlažby, přizpůsobí se také vjezdy na sousední pozemky. V současné době je již oprava chodníku zadána stavební firmě, a pokud to počasí dovolí, dokončí zhotovitel opravu chodníku v listopadu tohoto roku. Děkujeme občanům za trpělivost, že snášeli dlouhodobě obtížně schůdný chodník a věříme, že budou s novým stavem spokojeni.

Tomáš Mužík, OFSM

Startuje další významná stavba na území Svinova - přeložka ul. Bílovecké

Po téměř patnácti letech jednání a projektování je před zahájením další významná stavba na území městského obvodu Svinov. Moravskoslezský kraj společně s partnerem projektu - Správou silnic Moravskoslezského kraje, p. o., připravuje k realizaci stavbu „Silnice III/4785 přeložka ulice Bílovecké Ostrava, I. etapa, 1. a 2. stavba“, která je součástí projektu „Silnice III/4785 prodloužená Bílovecká“ reg. č. CZ.1.10/1.1.00/18.01374. Na spolufinancování některých stavebních objektů se bude podílet také statutární město Ostrava.

Cílem stavby je odklonění osobní i nákladní dopravy ze stávající ul. Bílovecké

mimo zastavěnou část městského obvodu Svinov na novou přeložku komunikace, situovanou podél železniční trati (Ostrava-Svinov směr Polanka nad Odrou). Realizací stavby dojde ke zlepšení a zrychlení průjezdu lokality a současně ke zvýšení bezpečnosti silničního provozu - omezení kolize mezi silniční, pěší a cyklistickou dopravou. Stavbu tvoří nová dvoupruhová silnice o celkové délce cca 1,55 km, součástí stavby jsou tři mostní objekty, chodníky, úpravy napojení místních komunikací, přeložky vodních toků a inženýrských sítí, opěrné zdi a protihluková opatření. Původní ulice Bílovecká bude po výstavbě nové přeložky sloužit pouze pro

obsahu území a bude přeřazena do sítě místních komunikací.

Projekt bude spolufinancován ze strukturálních fondů EU a to prostřednictvím Regionálního operačního programu NUTS II Moravskoslezsko s předpokládanou fyzickou realizací v letech 2013 – 2015. Již bylo ukončeno zadávací řízení na stavební práce, zhotovitelem stavby byla vybrána společnost SDS EXMOST, s. r. o., která se podílela také na rekonstrukci svinovských mostů. Stavební náklady činí cca 76 mil Kč bez DPH, přičemž statutární město Ostrava poskytne 2 mil. Kč.

Tomáš Mužík,
OFSM s použitím materiálu MSK

Zájezd Izrael - Sinaj- Jordánsko

V minulém čísle Svinovského zpravodaje jsme vás informovali o chystaném zájezdu pro svinovské občany a všechny jejich přátele a známé do Izraele, Jordánska a Egypta. V současné době jsou již všechny podrobnosti zájezdu ujasněny a všichni zájemci se mohou již přihlašovat. Vyplnit přihlášku a zaplatit zálohu CK Avetout, která pro nás zájezd organizuje, je třeba co nejdříve.

Případné dotazy směřujte na paní Hanu Trtílkovou, tel.:605 157 950.

DTJ POLANKA


NÁBOR MLADÝCH VOLEJBALISTEK
9-12 let

Chceš poznat super partu ?
Chceš se naučit něco nového?
Je ti mezi 9-12 lety ?

PŘIJĎ SI K NÁM ZATŘÉNOVAT !

Tréninky:
Každé úterý a pátek od 16:00 ve sportovní hale
v Polance

Kontakt:

Aneta Korčáková
tel: 604 592 961
email: aneta.korcakova@seznam.cz

2013 / 2014
www.volejbal-polanka.webnode.cz

Komise pro občanské
záležitosti při Radě
městského obvodu Svinov

Vás srdečně zve na

MIKULÁŠSKÉ SETKÁNÍ SENIORŮ



dne 11. prosince 2013
v jídelně ZŠ Bílovecká 10
v 15:30 hodin

PS Ještěr Vás zve:
„HALLOWEEN“

Tradiční strašidelná párty

1.11.2013 od 17:00 hod*

Areál TJ Sokol Svinov

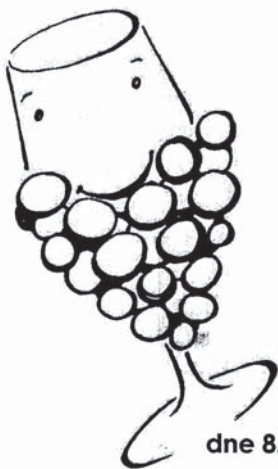
Program: Hry pro děti, soutěž o nejlepší halloweenskou
dýni a další..

Občerstvení zajištěno. Vstupné dobrovolné.

*Čas bude upřesněn.

SRPŠ při Základní škole a mateřské škole Ostrava – Svinov, p.o.

Vás srdečně zve na slavnost dobrého vína a zábavy



VINOBRANÍ 2013



dne 8.11.2013 (pátek) v 19,30 hodin v kulturním sále na Bílovecké ulici
Vstupné je 250,- Kč včetně večeře.

Předprodej vstupenek :

Kancelář ZŠ a MŠ Ostrava – Svinov, Bílovecká 10 – p. Košařová, tel. 596 961 425

MŠ E. Rošického 1082 – p. Kohutová, tel. 596 962 449

ÚMOb Svinov – p. Štekbauerová, tel. 599 421 036



KAMENSTAV®
tel.: 604 591 771

Pomníky a jejich opravy
Sekání a obnova nápisů
Náhrobní doplňky

Konzultace kamenických prací
na místním hřbitově každé
ÚT mezi 8:30 - 9:00 hod.

MOŽNOST FINANCOVÁNÍ NA SPLÁTKY

WWW.KAMENSTAV.CZ
Vřesinská 125/93 - Ostrava-Poruba

**OKRASNÉ
DŘEVINY**

PRODEJ
VÝSADBY
ÚDRŽBA

Graseko, s.r.o.
Blanická 217/86
724 00 Ostrava - Stará Bělá
www.graseko.cz



graseko
NA **ZAHŘÁDY**
JSME TU MY!!!

**KOSMETIKA
ALENA**

VÁS SRDEČNĚ ZVE

NA OŠETŘENÍ
A MASÁŽE PLETI

PRODLUŽOVÁNÍ ŘAS

LIPOSUKCI
ULTRAZVUKEM

ul. K Lípě 1230
Polanka nad Odrou
Janová
tel.724276534
www.kosmetika-alena.cz

Komise pro občanské
záležitosti při Radě
městského obvodu Svinov

Vás srdečně zve na

**PRAVIDELNÉ
CVIČENÍ PRO
SVINOVSKÉ ŽENY**

pod vedením p. Jaškové
každé úterý od 10-11 hodin
tělocvična ZŠ a MŠ
Bílovecká 10



Coleman si
materiály pro střechy a fasády

**Poradím Vám
s každou
střechou,
fasádou
a izolací**

Nabízím Vám:

- ✓ Návštěvu obchodního zástupce u Vás
- ✓ Výběr materiálu v naší vzorkovně
- ✓ Zdarma výpočet spotřeby materiálu
- ✓ Podrobnou cenovou nabídku
- ✓ Spolehlivou dopravu na stavbu
- ✓ Montážní návody a technické poradenství
- ✓ Realizaci zkušenou firmou
- ✓ Možnost vrácení nepoškozeného materiálu
- ✓ Dlouhodobé záruky
- ✓ Zákaznickou kartu výhod Colemanie

VYŽÁDEJTE SI!
Dvakrát měř a jednou střeche.
Raději jak se vyhnout nákladům
při realizaci Vaší střechy.

Váš obchodní zástupce:
Tomáš Červený mobil: 725 675 650

ředitel obchodního centra Pavel Merenda mobil: 725 675 606
OBCHODNÍ CENTRUM OSTRAVA
Provozní 5560, 722 00 Ostrava - Třebovice, tel.: 596 940 640

www.coleman.cz
prodáváme i na internetu - <http://e.coleman.cz>

11 x
v České republice

17 let
na trhu

36 000
položek v nabídce

4000
trvale skladem





_2

Ing. Miroslav Svozil
Ostrava,
systémový inženýr, 56 let



_3

PhDr. Jaroslava Wenigerová
Ostrava,
pedagog, 67 let

Volby

25. – 26. 10. 2013



_10

Ing. Eva Poštová, CSc.
Ostrava, starostka městského
obvodu Svinov, 64 let



_15

MUDr. Pavel Čermák, Ph.D.
Ostrava,
lékař, 52 let



_18

MUDr. Hana Heráková
Ostrava, místostarostka městského
obvodu Slezská Ostrava, 61 let



_22

Ing. Martin Štěpánek, Ph.D.
Ostrava, náměstek primátora
statutárního města, 38 let



_23

PaedDr. Ivona Klímová
Ostrava,
ředitelka základní školy, 54 let



_25

Ing. Valentina Vaňková
Ostrava,
ekonomka, 53 let



_26

Mgr. Radim Miklas
Ostrava, místostarosta městského
obvodu Ostrava - Jih, 41 let



_33

Radomír Mandok
Ostrava, uvolněný člen
zastupitelstva, 48 let

 **#Volím_pravici**
i ve Svinově

Netradiční nedělní odpoledne



str. 4

Zájezd na hrad Svojanov a Moravské Třebové



str. 7

Sekačka ETESIA



str. 11

That's all v ZUŠ



str. 3

RADA MĚSTSKÉHO OBVODU SVINOV

Vás zve na

Vánoční jarmark,

který se bude konat

30.11.2013 od 10 hodin před kostelem Krista Krále.

Prodejci budou nabízet řeznické výrobky, pečivo, několik druhů vánočních punčů a vše co k Vánocům patří.

V 16 hodin bude slavnostně rozsvícen tradiční vánoční strom.

